

# Stop Hémo®

## BLODSTILLANDE OCH LÄKANDE

SE

### 1. PRODUKTBESKRIVNING

#### a. NAMN

Stop Hémo

#### b. SAMMANSÄTTNING

Fibrer från kalciumalginat (ur havstäng).

#### c. UTSEENDE OCH PRESENTATION

Steril vadd, 4 cm.

5 st i varje konsumentförpackning.

#### d. EGENSKAPER

Stop Hémo är en blodstillande och såriläkande vadd.

### 2. INDIKATIONER

BLODSTILLANDE	SÅRLÄKANDE
<ul style="list-style-type: none"><li>Näsblod (Epistaxis)</li><li>Lokal blödning (skärsår, skrubbsår, sticksår)</li><li>Blödning i munnen</li><li>Tandutdragningar</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ytliga sår ≤ 8cm<sup>2</sup><ul style="list-style-type: none"><li>Kirurgiska sår</li><li>Traumatiska sår (skrubbsår, skärsår, rispor öppna blåsor, ytliga brännskador)</li></ul></li></ul>

Stop Hémo är effektivt för patienter med blödningsrubbingar, antingen medfödda eller förvärvade (på grund av Vitamin K antagonist- eller heparinbehandlingar.) Stop Hémo kan användas till barn, gravida kvinnor och vuxna.

### 3. KONTRAINDIKATIONER

Inga kända hittills.

### 4. BIEFFEKTER

Stop Hémo innehåller spårmängder av yttaktigt ämne som kan orsaka reaktioner hos känsliga personer.

### 5. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Om Stop Hémo är svår att få bort ska den endast fuktas med en koksaltlösning (natriumklorid 0,9%), som möjliggör gelbildning och smärtfritt avlägsnande. Kontrollera att påsen är intakt före användning av produkten.

### 6. VARNINGAR

Använd alltid vadden i sin helhet (klipp ej eller dra isär i bitar).

Stop Hémo bör inte användas mer än 24 timmar på samma ställe. Återanvänd inte på grund av risken för mikrobiell kontaminering och effektförlust.

### 7. ANVÄNDNINGSRÅD

#### A - Näsblod (Epistaxis)

- Luta dig framåt och snyt försiktigt näsan ren från eventuella blodklumpar.
- Riv upp påsen längs den streckade linjen. Vrid Stop Hémo för att få en kompakt vadd. Stop Hémo kan fuktas enbart med koksaltlösning (natriumklorid 0,9%) för lättare införing i näsborren.
- För in Stop Hémo i nashålan och nyp ihop båda näsborrarna under 10 minuter.
- Behåll Stop Hémo på plats under minst 30 minuter och högst 24 timmar, använd påsen till kasserad vadd.

#### B - Blödning i munnen/Tandborttagning

(läppar, tandkött, tunga,...)

Placera Stop Hémo på såret, ta bort när blödnigen upphört.

#### C - Lokala sår (blodstillande eller såriläkande)

Rengör såret med vatten och tvål (eller med koksaltlösning, natriumklorid 0,9%).

Applicera Stop Hémo på såret och:

- avlägsna när blödnigen upphört
- eller lämna Stop Hémo på plats för läkning och avlägsna inom 24 timmar.

Vid ihållande blödning, kontakta läkare.

Eventuella kvarvarande fibrer från Stop Hémo efter avlägsnandet försvinner på naturlig väg.

Stop Hémo kan användas tillsammans med lidokain-nafazolin.

### 8. INTERAKTIONER

Stop Hémo bör inte användas tillsammans med alkaliska lösningar, såsom lösningar av natriumhypoklorit eller som innehåller klorhexidin, bensalkoniumklorid eller kopparsalter. Om sådana produkter använts på såret, skölj noggrant med en koksaltlösning före bruk av Stop Hémo.

### 9. STERILISERING

STERILE R

Steril produkt, steriliserad med β-strålning.

Återsterilisera inte.

### 10. FÖRVARING

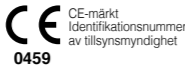


Förvara på torr plats med en temperatur under 30°C och borta från direkt solljus. Hänvisa alltid till utgångsdatum.

### 11. JURIDISK TILLVERKARE OCH CE-CERTIFIKATINNEHAVARE

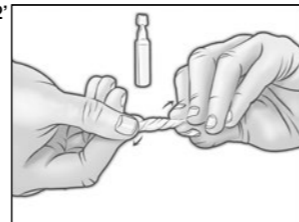
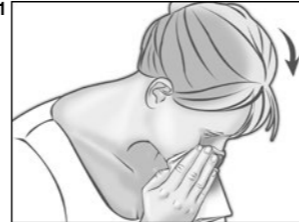
Les Laboratoires Brothier  
41, Rue de Neuilly - 92735 Nanterre Cedex - Frankrike  
www.brothier.com - info@brothier.com

Tillverkad i Frankrike av Les Laboratories Brothier.

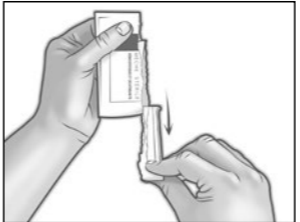
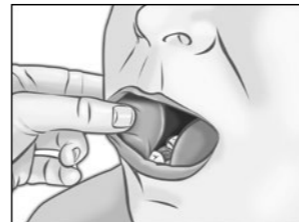


Ombud: Biocodex AB, Knarrarnäsgatan 7, SE-164 40 KISTA, Sweden - www.stopheмо.se

### A.



### B.



### C.



# Stop Hémo®

## HEMOSTAATTINEN JA PARANEMISTA EDISTÄVÄ VANU

FI

### 1. TUOTTEEN KUVAUS

#### a. NIMI

Stop Hémo

#### b. KOOSTUMUS

Kalsiumalginaattikuitua (eristetty merilevästä).

#### c. MUOTO JA PAKKAUS

4 cm vanu (5/laatikko)

Yksittäispakattuja

#### d. OMINAISUUDET

Stop Hémo on verenvuotoa tyrehtyttävä ja haavoja hoitava vanu.

### 2. KÄYTTÖAIHEET

TYREHDYTYS	PARANTAMINEN
<ul style="list-style-type: none"><li>Nenäverenvuoto (epistaxis)</li><li>Paikallinen verenvuoto (haavat, naarmut, pistoskohdat)</li><li>Suun verenvuoto</li><li>Hampaan poisto</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Paikalliset haavat ≤ 8 cm<sup>2</sup><ul style="list-style-type: none"><li>Kirurgiset haavat</li><li>Traumaattiset haavat (naarmut, viillot, raapaisuut, avoimet rakkulat, pinnalliset palovammat)</li></ul></li></ul>

Stop Hémo on tehokas potilailla, joilla on verenvuotohäiriöitä, joko synnynnäisiä tai hankittuja (K-vitamiinin antagonistit- tai hepariinihoitoista johtuen). Stop Hémoa voidaan käyttää lapsilla, raskaana olevilla naisilla ja aikuisilla.

### 3. VASTA-AIHEET

Ei tunneta toistaiseksi.

### 4. SIVUVAIKUTUKSET

Stop Hémo sisältää pieniä määriä surfaktantia, ja saattaa aiheuttaa yliherkkyysoireita herkistyneillä henkilöillä.

### 5. VAROITIMET

Stop Hémo voidaan kostuttaa vain suolaliuksella NaCl 0,9%: NaCl liuoksen Na<sup>+</sup> ionit vaihtuvat Stop Hémon Ca<sup>2+</sup> ionien kanssa, tämä mahdollistaa geeliytymisen ja Stop Hémon kivuttoman poistamisen. Tarkista, että pussi on ehjä ennen tuotteen käyttöä.

### 6. VAROITUKSET

Käytä aina Stop Hémo vanu kokonaisena (älä leikkaa osiin).

Stop Hémoa ei saa jättää paikalleen yli 24 tunniksi. Älä käytä uudelleen. Älä käytä uudelleen mikrobiologisen saastumisriskin ja suorituskyvyn menettämisen vuoksi.

### 7. KÄYTTÖOHJEET

#### A - Nenäverenvuoto (epistaxis)

- Nojaa eteenpäin ja niistä nenä varovasti hyytymien poistamiseksi.
- Revi pussi auki katkoviivaa pitkin. Kierrä Stop Hémoa saadakseen tiiviin tupon. Stop Hémo voidaan kostuttaa vain suolaliuksella NaCl 0,9%, jotta se voidaan helpommin asettaa sieraimen.
- Aseta Stop Hémo sieraimen ja nipistä molempia sieraimia 10 minuutin ajan.
- Pidä Stop Hémo paikallaan vähintään 30 minuutin ajan ja enintään 24 tuntia, käytä pussia tupon hyyttämiseen.

#### B - Suun verenvuoto / Hampaan poisto

(huulet, ikenet, kieli,...)

Aseta Stop Hémo haavan päälle; poista, kun vuoto loppuu.

#### C - Paikalliset haavat (tyrehtytys ja/tai parantaminen)

Puhdista haava vedellä ja saippualla (tai suolaliuksella NaCl 0,9%).

Aseta Stop Hémo haavan päälle ja:

- poista, kun vuoto loppuu
- tai jätä paikalleen parantumista varten, ja poista Stop Hémo 24 tunnin kuluessa.

Jos verenvuoto jatkuu, hakeudu lääkärin hoitoon.

Stop Hémon poiston jälkeen mahdollisesti jäljelle jäävät kuidut poistuvat luonnollisesti.

Stop Hémoa voidaan käyttää lidokaiini-nafatsoliinin kanssa.

### 8. YHTEISVAIKUTUKSET

Stop Hémoa ei saa käyttää emäksisten liuosten kanssa, kuten natriumhypokloriittiliuosten tai klooriheksidiiniä, bensalkoniumkloridia tai kuparisuoloja sisältävien liuosten kanssa.

Jos tällaisia tuotteita käytetään haavassa, huuhtelee huolellisesti NaCl 0,9% liuoksella ennen Stop Hémon asettamista.

### 9. STERILOINTI

STERILE R

Steriili tuote, steriloitu β-säteilyllä.

Älä sterilo uudelleen.

### 10. VARASTOINTI

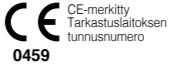


Säilytä kuivassa paikassa, alle 30°C:n lämpötilassa ja poissa suorasta auringonvalosta. Katso aina viimeinen käyttöpäivä.

### 11. OIKEUDELLINEN VALMISTAJA JA CE-SERTIFIKAATIN HALTIJA

Les Laboratoires Brothier  
41, Rue de Neuilly - 92735 Nanterre Cedex - RANSKA  
www.brothier.com - info@brothier.com

Valmistanut Ranskassa Les Laboratoires Brothier



Jakelija: Oy Carbonex Ab, Finland - www.stopheмо.fi

